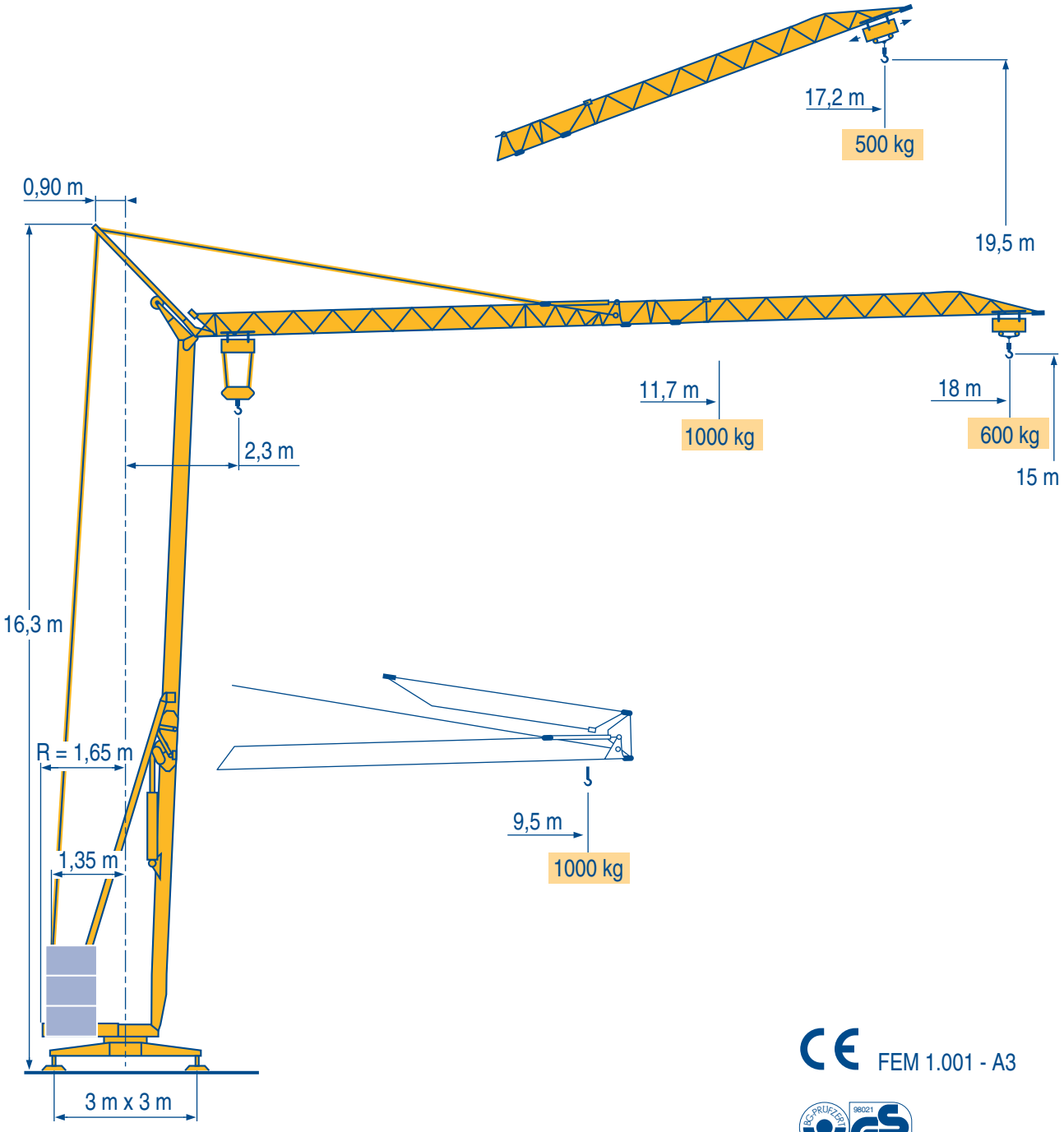
HD 11



LOP 2

FEM 1.001 - A3

Igo
HD
HDM

HDT

GTMR

CITY CRANE

TOPKIT MD
MAXI MD

MAXI TOPKIT

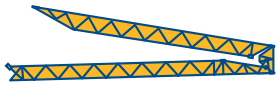
Topless MDT

MR

POTAIN ISO 9001 POTAIN

POTAIN®

Courbes de charges (F) / Lastkurven (D) / Load diagrams (GB) / Curvas de cargas (E) / Curve di carico (I) / Curva de cargas (P)



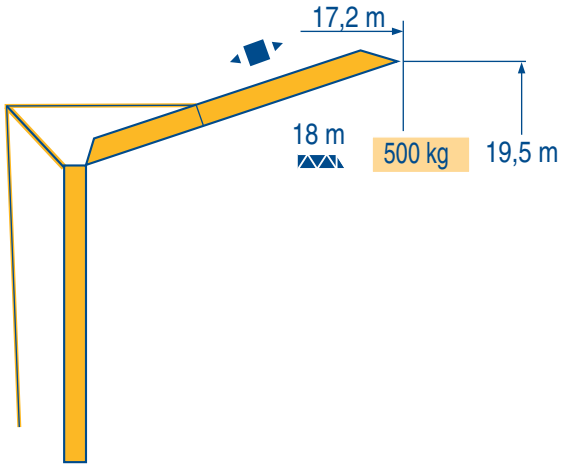


18 m	2,3 ►	9,5
	1000	

11,7	12	13	14	15	16	17	18	m
1000	972	883	809	745	690	642	600	kg

LOP 1

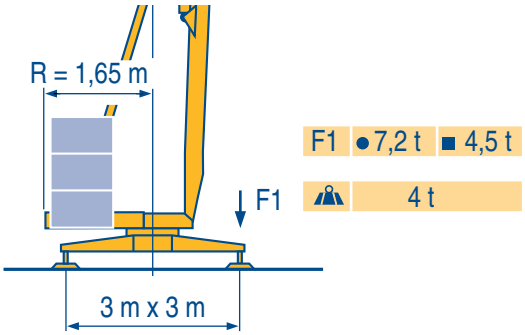
Flèche relevée (F) / Ausleger in Steilstellung (D) / Luffing jib (GB) / Flecha izada (E) / Braccio impennato (I) / Lança inclinada (P)



LOP 1

Chariot distributeur (F) / Verfahrbare laufkatze (D) / Traversing trolley (GB) / Carro distribuidor (E) / Carrellino distributore (I) / Carro distribuidor (P)

Réactions / Eckdrücke / Reactions / Reacciones / Reazioni / Reacções



LOP 1

	Réactions en service / Réactions hors service / A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum	Reaktionskräfte in Betrieb / Reaktionskräfte außer Betrieb / Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.	Reactions in service / Reactions out of service / Without load, ballast (or transport axles), with maximum jib and maximum height.	Reacciones en servicio / Reacciones fuera de servicio / Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.	Reazioni in servizio / Reazioni fuori servizio / A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.	Reacções em serviço / Reacções fora de serviço / Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas.
●						
■						

Mécanismes / Antriebe / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi / Mecanismos

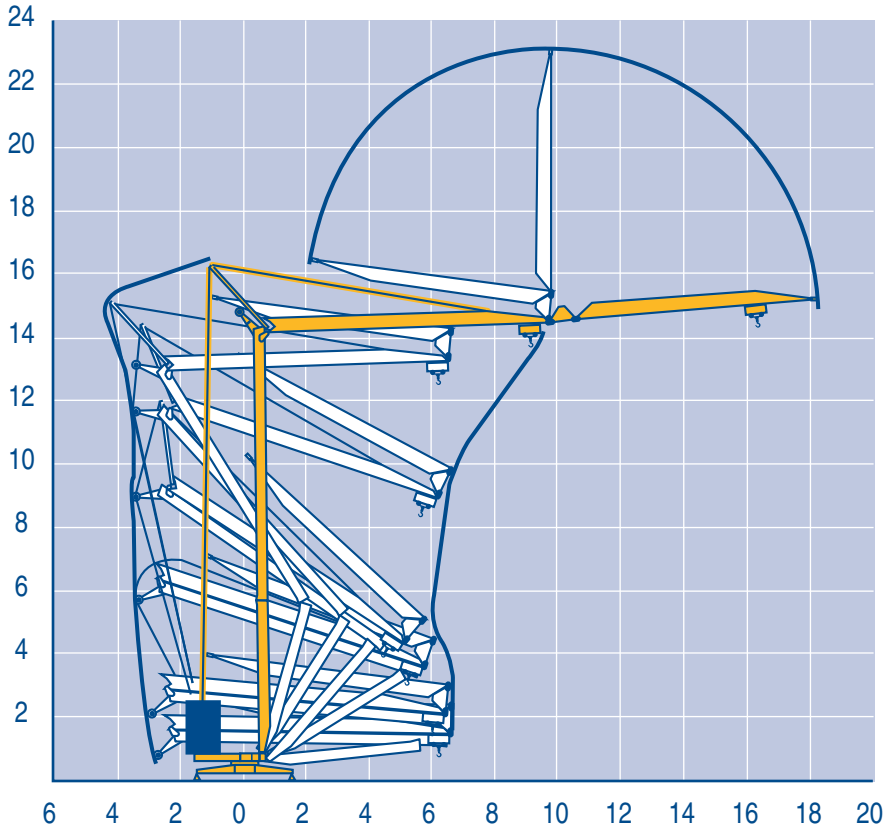
						ch - PS hp	kW
▲ ● ▼	**5 L2 V5** Triphase	400 V	m/min	↕17	↕34	5	3,7
			kg	1000	600		
	3 L2 V5 Mono-Triphase	400 / 230 V 230 V ⫽	m/min	↕ 9	↕18	3	2,2
			kg	1000	600		
◄■►	**1 DC1 V2**	—	m/min	20		1,5	1,1
	RVF 20	—	tr/min U/min rpm	0,3 → 1		1	0,6

CEI 38 / IEC 38	kVA	
230 V(+6% -10%) 50 Hz ⫽ 400 V(+6% -10%) 50 Hz	230 V : 4,6 kVA 400 V : 7,5 kVA	84/534 - 87/405

LOP 4

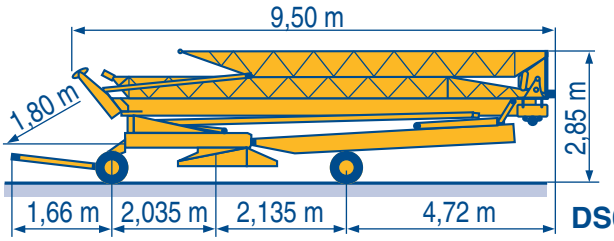
	Levage / Distribution / Orientation / 50 Hz Monophasé / Conforme aux directives CEE 84/534 et 87/405 sur le niveau acoustique	Heben / Katzfahren / Schwenken / 50 Hz Einphasige / Gemäss EWG-Richtlinien 84/534 und 87/405 für den Schall-Leistungspegel	Hoisting / Trolleying / Slewing / 50 Hz Single phase / In compliance with the EEC 84/534 and 87/405 Instructions on noise level	Elevación / Distribución / Orientación / 50 Hz Monofasica / Conforme con las directivas CEE 84/534 y 87/405 sobre el nivel acustico	Sollevamento / Ditribuzione / Rotazione / 50 Hz Monofase / Conforme alle direttive CEE 84/534 e 87/405 sul livello acustico	Elevação / Distribuição / Rotação / 50 Hz monofásica / Conforme as directivas CEE 84/534 e 87/405 sobre o nível acústico
▲ ● ▼						
◄■►						
⫽						

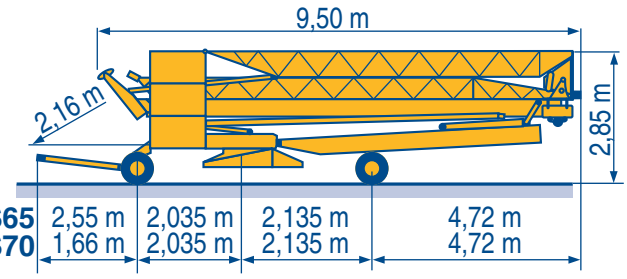
Montage (F) / Montage (D) / Erection (GB) / Montaje (E) / Montagio (I) / Montagem (P)



LOP 1

Transport (F) / Transport (D) / Transport (GB) / Transporte (E) / Trasporto (I) / Transporte (P)





DS60/S80-DS65/S65
DS51/S70

DS30 / S30 ○

DS65 / S65

DS51 / S70 ○

DS60 / S80 ○

LOP 1

○ Chantier (F) / Baustelle (D) / Site (GB) / Obra (E) / Cantiere (I) / Estaleiro (P)

Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento commercial no contractual. Para cualquies información tecnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare rifferimento al catalogo istrusioni

Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções

POTAIN
18.Rue de Charbonnières, B.P. 173
F-69132 ECULLY Cedex
Tél. (33)04.72.18.20.20
Fax (33)04.72.18.20.00
http://www.potain.com
E-mail : mkt@potain.fr

Manitowoc Crane Group

Deutschland
POTAIN GmbH Tel : 06.1.05.70.40
Italia
POTAIN S.p.A. Tel : 0.331.49.33.11
Portugal
POTAIN Portugal Tel : 22.968.08.89
Singapore
MANITOWOC POTAIN PTE LTD Tel : 227.15.50

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 1997

HD 11
Réf. 1998.02 LOP 7

Reserva de modificações
Modifiche riservate
Modificaciones reservadas
Subject to modification
Änderungen vorbehalten
Modifications réservées
Printed in France
Réalisation HeadLines

SCAN ME

BISCHAG

ROLLT - HEBT - BEWEGT

ROULE - LÈVE - DÉPLACE



- Bau- & Industriekrane
- LKW - Kranarbeiten
- Spezialtransporte
- Hydraulikservice
- Montage- & Hebegeräte
- Material- & Bürocontainer
- Anschlagmittelprüfungen
- Elektrogeräteprüfungen

Wahlenstrasse 175
4242 Laufen

info@bischag.ch

061 781 55 11

BISCHAG

1970

GRÜNDUNG

Die Herren **B**rotbeck, **I**ff und **SCH**weighauser waren die Gründer von der **BISCH**AG AG

ÜBERGABE

2006

Die Herren Iff & Schweighauser übergeben die Firma an die langjährigen Mitarbeiter Beat Henz, Marcel und Peter Iff

2007

INTEGRATION

der MARTI + Co. Transporte

AUSBAU

2009

Standort Büsserach, Büro- und Werkhalle

2018

NEUER STANDORT

Standortwechsel an die Wahlenstrasse 175 in Laufen

NEUBAU

2024

Kranhalle in Laufen

2025

NACHFOLGE

Co-Geschäftsführung Beat & Chantal Henz

